

ID	Título da versão	Texto referência Parágrafo do texto – trechos com maior destaque em negrito, quando cabível
9	Texto final - abertura consulta pública - plano de salvaguarda teatro de grupo sp - 22-03-2023	PLANO DE SALVAGUARDA DO TEATRO DE GRUPO DA CIDADE DE SÃO PAULO
9	Texto final - abertura consulta pública - plano de salvaguarda teatro de grupo sp - 22-03-2023	Os grupos de teatro, então, identificados na Resolução 23/Conpresp/2014 foram os seguintes: Casa Balagan; Companhia da Revista; Teatro do Incêndio; Casa Livre; Teatro Commune; Espaço Os Fofos Encenam; Casa Laboratório para as Artes do Teatro; Casa do Núcleo Bartolomeu de Depoimentos; Sede Luz do Faroeste; Galpão do Folias; Espaço Cia. do Feijão; Espaço dos Satyros; Teatro Heleny Guariba; casarão da Escola Paulista de Restauero/Espaço Redimunho de Teatro; Teatro Coletivo (CIT Ecum); Club Noir; Teatro do Ator; Brincante; Espaço Maquinaria; Teatro da Vertigem; Teatro Oficina; Café Concerto Uranus

9	Texto final - abertura consulta pública - plano de salvaguarda teatro de grupo sp - 22-03-2023	Para subsidiar a decisão, segundo dados contidos na ata da reunião, foi encaminhado um levantamento com a seleção de 22 espaços culturais que apresentavam situação semelhante, de ameaça de perda de espaço, e que foram identificados com apoio do Departamento de Fomento ao Teatro, da Secretaria Municipal de Cultura. Tal levantamento, denominado pelo Departamento do Patrimônio Histórico (DPH) como “preliminar”, estava composto de fichas de identificação, com dados gerais de localização, histórico do espaço ou grupo e imagens das plataformas Google Street View e Google Maps.
9	Texto final - abertura consulta pública - plano de salvaguarda teatro de grupo sp - 22-03-2023	Para fins da elaboração deste Plano de Salvaguarda compreende-se que a prática cultural entendida como forma de expressão e objeto da preservação pela resolução 23/Conpresp/2014 é o Teatro de Grupo, devidamente conceituado logo adiante. O sujeito coletivo desse fazer, aquele que realiza a práxis e que se relaciona com a figura que o campo do patrimônio define como detentor, é o grupo de teatro, também chamado de grupo teatral ou coletivo. Assim, o que se pretende com o Plano de Salvaguarda do Teatro de Grupo é fazer com que o Registro se torne um instrumento efetivo de preservação, tal como o disposto na Constituição Federal e nas legislações do município, fortalecendo as políticas públicas de cultura. Ainda, considerando o tempo transcorrido, se entende a pertinência de dialogar com a revalidação do Registro simultaneamente.
9	Texto final - abertura consulta pública - plano de salvaguarda teatro de grupo sp - 22-03-2023	Outro dispositivo legal fundamental para a sua elaboração do Plano de Salvaguarda é a Constituição Federal que, em seu artigo 216, determina, como um dos fundamentos da proteção do patrimônio cultural, a necessidade da gestão compartilhada entre o Poder Público e a comunidade. Trata-se, assim, de reconhecer que a proteção do patrimônio imaterial deve ser elaborada em conjunto com os suas pessoas detentoras. Ademais, medida relevante é a Convenção para a Salvaguarda do Patrimônio Cultural Imaterial, da Organização das Nações Unidas para a Educação, Ciência e Cultura (UNESCO), de 2003, que prevê esse aspecto participativo das ações ligadas aos bens imateriais de forma ampla.

9	Texto final - abertura consulta pública - plano de salvaguarda teatro de grupo sp - 22-03-2023	O que é um plano de salvaguarda de um bem cultural imaterial
9	Texto final - abertura consulta pública - plano de salvaguarda teatro de grupo sp - 22-03-2023	Ainda conforme o Iphan, o plano de salvaguarda deve ser realizado acompanhando o Registro e deve ser feito na perspectiva de seus sujeitos detentores do patrimônio imaterial, de forma participativa.
9	Minuta de Edital de Contratação de Levantamento de Patrimônio Cultural no perímetro da OUC Água Branca	Núcleo 1: levantamento do histórico das dessa prática cultural

9	Texto final - abertura consulta pública - plano de salvaguarda teatro de grupo sp - 22-03-2023	Tal qual já foi abordado anteriormente neste documento, também os grupos que se percebem neste contexto territorial/corporal e histórico a que nomeamos de Coletivos de construção e afirmação de grupos sociais não são apenas conglomerados de pessoas que se reúnem em torno de um tema e de uma práxis momentaneamente, mas grupos permanentes de trabalho (com ao menos cinco anos de existência) que se compreendem na coletividade como sujeitos históricos tecidos e tecendo na trama das corporeidades, singularidades e potencialidades com e no fazer teatral.
9	Texto final - abertura consulta pública - plano de salvaguarda teatro de grupo sp - 22-03-2023	Grupo realiza pesquisa continuada que contém de recortes sociais multiplamente observáveis: desenvolve um trabalho de pesquisa continuada na linguagem teatral há pelo menos 03 anos. Este trabalho não carece estar voltado para nenhum tema específico (já que o grupo é livre para abordar os temas que necessita), no entanto, são observáveis elementos em torno das questões de recorte social presentes de diferentes maneiras: por exemplo, de integrantes do grupo, ou é possível observar que o grupo não ignora aspectos de recorte social na cena teatral, ou em seu processo de criação, ou na relação pedagógica estabelecida, ou na relação com a comunidade em que atua, etc.
9	Texto final - abertura consulta pública - plano de salvaguarda teatro de grupo sp - 22-03-2023	Suas práticas ocorrem como alternativa para enfrentar e resistir, de modo grupal, às dinâmicas hegemônicas que têm na lógica da mercadoria seus fundamentos, numa sociedade marcada por profundas diferenças de classe e consequentes desigualdades, na qual artistas de alinhamento com propostas artísticas críticas são historicamente tem suas identidades poéticas lançadas à margem. Essa marginalidade e exclusão encontra seus iguais, tece e costura em conjunto a construção autônoma, autogerida, ampla e horizontal do teatro e facilita o acesso da população ao mesmo, tarefas não cumpridas pelo produto-mercadoria teatral.

9	Texto final - abertura consulta pública - plano de salvaguarda teatro de grupo sp - 22-03-2023	AÇÃO 10 Criação de um Centro de Referência do Teatro de Grupo da Cidade de São Paulo, com equipe própria e espaço físico (estrutura autônoma) que compreenda um Escritório Técnico para atender as demandas da salvaguarda do Teatro de Grupo, uma estrutura burocrática que articule ações e agentes para a implementação do Plano, sua continuidade e execução de suas políticas.
9	Texto final - abertura consulta pública - plano de salvaguarda teatro de grupo sp - 22-03-2023	AÇÃO 20 Criação de Comitê Gestor da Salvaguarda do Teatro de Grupo, com realização de Fórum anual sobre a prática do Teatro de Grupo da Cidade de São Paulo, a partir das bases do Salvaguarda do Teatro de Grupo. O evento deverá ser realizado periodicamente, sendo ao menos anual, e onde poderão ser realizados debates, palestras e seminários acerca de todas as áreas, formas de produção, estéticas, aspectos históricos, diálogo com a cidade e demais características da prática do teatro de grupo.
9	Texto final - abertura consulta pública - plano de salvaguarda teatro de grupo sp - 22-03-2023	86 Circo di SóLadies
9	Texto final - abertura consulta pública - plano de salvaguarda teatro de grupo sp - 22-03-2023	160 Madeirite Rosa
9	Texto final - abertura consulta pública - plano de salvaguarda teatro de grupo sp - 22-03-2023	197 Zózima Trupe

9	Texto final - abertura consulta pública - plano de salvaguarda teatro de grupo sp - 22-03-2023	197 Zózima Trupe	
---	---	------------------	--

Consulta pública Comentário	Usuário	Devolutiva Encaminhamento
Iniciativa muito importante para a Cultura da Cidade de São Paulo. O apoio ao Teatro de Grupo é de fundamental importância para que as diversidades artísticas e as diversas vozes da sociedade possam encontrar-se.	Pedro Pires	Trata-se de uma saudação geral, não sendo necessários prosseguimentos adicionais.
Acredito que além dos Grupos de Teatro aqui destacados devam ser referenciadas algumas instituições que há anos contribuem com o Teatro, fornecendo documentação arquivística e bibliográfica. Dentre elas cito: 1. Centro Cultural Vergueiro; 2. Biblioteca Jenny Klabin Segall (Museu Lasar Segall/ Instituto Brasileiro de Museus), sendo esta a maior biblioteca de artes do espetáculo da América Latina.	tovilhena	O parágrafo comentado é meramente descritivo quanto aos grupos identificados na resolução 23/CONPRESP/2014, tendo sido feita a referência aos outros grupo em outras partes do texto, não sendo necessários prosseguimentos adicionais.

Considero importante que de posse destas informações se consolide uma 'carta de potencial' teatral do município. Este instrumento será útil aos gestores do patrimônio cultural municipal no planejamento e definição de políticas públicas adequadas.	tovilhena	Apontamento adicionado na Ação 06 do Plano de Salvaguarda, não sendo necessários prosseguimentos adicionais.
No futuro uma base de dados poderá ser construída com orientação do órgão de gestão municipal. Nele poderão estar inseridos os nomes dos grupos, sua localização geográfica, edificações onde apresentam e guardam seus materiais, origem e nome dos trabalhadores, sumário de apresentações, dramaturgias construídas, etc...Acredito que a partir destas informações conheceremos profundamente o teatro paulistano e será mais fácil planejarmos ações de gestão no campo.	tovilhena	A criação do banco de dados está prevista no inventário realizado e na Ação 11 do Plano de Salvaguarda, não sendo necessários prosseguimentos adicionais.
Excluir.	Astra Midia	Correção ortográfica realizada.

Muitas apresentações teatrais ocorrem em locais fluidos, isto é, sem um espaço definido como sendo uma sede fixa (um teatro, uma casa de espetáculo, etc.). Sugiro que estes locais sejam apontados (geograficamente localizados), de forma a ajudar a ter uma visão mais completa da dinâmica teatral no município.	tovilhena	A localização geográfica está presente no inventário realizado, bem como na criação do banco de dados, previsto na Ação 11 do Plano de Salvaguarda, não sendo necessários prosseguimentos adicionais.
Esta é uma iniciativa inovadora no país. Seria interessante que os gestores do patrimônio cultural e os trabalhadores do teatro estabeleçam uma rotina de trabalho pós plano de forma a construir um vocabulário comum do campo. Isso facilitará a comunicação entre os participantes.	tovilhena	Essa rotina de trabalho está prevista no Plano de Salvaguarda como um todo e especificamente nos eixos que se referem à mobilização social e gestão participativa, não sendo necessários prosseguimentos adicionais.
Acho que essa palavra está sobrando	Diane	Correção ortográfica realizada.

Isso não deveria estar também na parte que conceitua Teatro de Grupo? Caso contrário parece que só a esses grupos é necessário o tempo de 5 anos	Diane	Trecho reformulado, conforme sugestão. A temporalidade ficou tratada a partir do quadro-síntese.
Falta um "que" antes de "realiza"	Diane	Correção ortográfica realizada.
Acho que não precisa dessa palavra	Diane	Correção ortográfica realizada.

Levantamento de espaços ociosos na cidade de modo que os mesmos possam ser ocupados pelos grupos, criando assim, condomínios culturais, onde os coletivos possam estabelecer sedes, servindo de estúdios de criação, produção e preparação para difusão de suas obras. Criação de "storages", containers ou espaços para armazenamento público (gratuito), de materiais como cenários, figurinos, adereços e equipamentos dos grupos e coletivos, garantindo assim a manutenção de obras em repertório, bem preservação de seus acervos.	Lenerson Polonini	A proposta foi incorporada como Ação 22 do Plano de Salvaguarda.
Faltando o "o"	Diane	Correção ortográfica realizada.
Acho que o nome não é mais só esse... Precisa ver com alguém de lá	Diane	Correção realizada.
Inserir "Cia."	Diane	Correção realizada.
adicionar na lista os seguintes grupos: 1. Ciatreve 2. Teatro Oficina Uzyna Uzona 3. Grupo Pano 4. Quem conta comigo	Coletivo Cenogram	Foi realizada pesquisa a partir da sugestão, tendo sido avaliada de acordo com os critérios apresentados no texto e dos materiais encontrados. Eventuais inclusões e remoções poderão ser realizadas ao longo da execução do Plano de Salvaguarda.

198- Companhia Nova de Teatro Nota:
 Acrescentar a lista dos coletivos este grupo
 teatral formado em 2001 na cidade de São Paulo
 com inúmeros trabalhos comprovados.
 Atualmente, o grupo desenvolve o projeto
 Companhia Nova de Teatro + 20 anos,
 contemplado pela 38ª edição Programa Municipal
 de Fomento ao Teatro para Cidade de São
 Paulo.

Lenerson
 Polonini

Foi realizada pesquisa a partir
 da sugestão, tendo sido
 avaliada de acordo com os
 critérios apresentados no texto
 e dos materiais encontrados.
 Eventuais inclusões e
 remoções poderão ser
 realizadas ao longo da
 execução do Plano de
 Salvaguarda.